# VOLVO PENTA AQUAMATIC DUOPROP

# V8-380/DPS EVC-E

283 kW (380 CV)

NUEVO!

## V-8 de siguiente generación

El V8-380 es la siguiente generación de motores de gasolina para embarcaciones. Es un motor de tecnología moderna y diseño avanzado, con aceleración mejorada, una respuesta impresionante en la gama media, consumo de combustible reducido, menos emisiones y funcionamiento silencioso y suave. Todo ello en un conjunto más ligero y más duradero. Este motor de nueva generación se adapta perfectamente a la cola Duoprop con dos hélices contrarrotantes.

### Motor

Motor V-8 equipado con: distribución de válvulas variable con desfasador de levas hidráulico, bloque de fundición con faldilla profunda y sombreretes de bancada con seis tornillos, culatas de aluminio de alta compresión, balancines de rodillo de acero y válvulas de escape Inconel.

El motor V8 -380 tiene plena refrigeración de agua dulce estándar y caudal alto, y sistema de escape de aluminio con catalizador (especialmente desarrollado para el entorno marino).

El peso del motor es considerablemente más bajo que el de otros motores de esta gama de potencias.

La bomba de agua marina, el depósito de refrigerante y los filtros de aceite y combustible están situados en la frontal del motor para facilitar el acceso para servicio.

Enfriador de aceite del motor integrado que mantiene la temperatura de aceite óptima para todas las condiciones operativas.

### Inyección de combustible

El sistema de inyección de combustible de lumbrera múltiple es monitorizado y controlado por un módulo de control electrónico computarizado de cuarta generación (4G ECM). El nuevo módulo 4G ECM proporciona funciones de control y comunicación expandidas, incluso el uso de sensores de oxígeno antes de catalizador de banda ancha para un control más preciso del sistema de combustible.

El diseño avanzado de este nuevo motor también produce un ralentí suave y fiable, una aceleración de respuesta más rápida y suave, una respuesta incomparable en la gama media, menos consumo de combustible y menos emisiones.

### EVC-E

La siguiente generación de EVC (Electronic Vessel Control = control electrónico de la embarcación), de eficacia contrastada, ofrece más mejoras de la vivencia del operador. E-key es de serie. Es posible instalar, como opciones, piloto automático integrado y manejo con Joystick.

Mandos ergonómicos que accionan suavemente y permiten maniobras precisas con la punta de los dedos. Loa botones pulsadores integrados en los mandos facilitan el acceso a funciones opcionales como, por ejemplo, Power Trim Assistant (asistente de Power Trim), Tow Mode (modo de remolque) y Single Lever Control (mando de una palanca).

Se puede completar el puesto de pilotaje con indicadores y displays de fácil lectura, incluso display a color de 7". Asimismo se puede añadir la función de ordenador de viaje para gestionar el combustible con precisión y minimizar el impacto ambiental. La sincronización de motores es de serie en instalaciones dobles.

### Sistema eléctrico

Sistema eléctrico marino de 12 V protegido contra corrosión. Alternador de 75 A de serie.

### Cola Aquamatic®

La cola Duoprop® con sus hélices contrarrotantes produce unas características incomparables de velocidad, aceleración, gobierno, maniobra y economía de combustible.

Las colas Duoprop están equipadas con embrague cónico para el cambio fácil y suave, engranajes biselados espirales de dibujo adaptado para resistencia óptima y ruido mínimo y acoplamiento de eje rompible para evitar reparaciones caras de la cadena cinemática. Hay ánodos inmolantes en la cola y en el escudo del peto de popa y son fácilmente accesibles.

La cola Duoprop tiene salidas de escape a través del cubo de hélice y la placa de cavitación para un funcionamiento más silencioso.

La cola está equipada con ajuste de trimado Power Trim hidráulico para conseguir la mejor posición de funcionamiento en diferentes condiciones del mar y de carga.

Hay disponibles hélices de acero inoxidable en varios tamaños para diferentes aplicaciones. Ranuras de hélice helicoidales que reducen las cargas y la corrosión en la cola.

Todos los motores de gasolina tienen servodirección de serie para un confort de manejo máximo.

VOLVO PENTA

47702584 - Descargar de www.volvopenta.com 09/04/2014 20:05:25

# V8-380/DPS EVC-E

## Descripción técnica:

### Motor y bloque
- Bloque de faldilla profunda con sombreretes de bancada de metal sinterizado, con seis tornillos, para resistencia extra
- Culatas de aluminio de flujo alto
- Mayor relación de compresión para una mejor eficiencia térmica
- Desfasador de levas hidráulico para ajuste variable del árbol de levas que optimiza el par bajo y la potencia alta
- Bulones de pistón flotantes para reducir el ruido y aumentar la durabilidad
- Árbol de levas y balancines de rodillo de acero para reducir la fricción y aumentar la fiabilidad
- Válvulas de escape Inconel para alargar la vida útil
- Puntos de servicio con códigos de color

### Sistema de lubricación
- Sistema de lubricación a presión con enfriador de aceite de motor de gran rendimiento y filtro de aceite remoto
- Cartucho del filtro de aceite de papel para reducir el impacto ambiental del servicio del motor

### Control del motor electrónico
- El módulo de control electrónico (4G ECM) garantiza un rendimiento óptimo constante, un consumo de combustible menor y menos emisiones
- 4G ECM permite el diagnóstico total mediante conexión en el cableado del motor
- Diversos sensores y transmisores monitorizan todos los parámetros del motor y proporcionan datos al módulo 4G ECM para el control del motor
- El módulo 4G ECM controla el acelerador, la alimentación de combustible, la distribución y el encendido para un rendimiento óptimo
- Sistema de bucle cerrado con sensores de oxígeno antes y después del catalizador, que ayuda a controlar la alimentación de combustible y reducir las emisiones

### Sistema de combustible
- Sistema de inyección de combustible de lumbrera múltiple
- Sistema de bomba de combustible con separación de vapor con dos bombas eléctricas, regulador de presión y filtro de combustible separador de agua

### Sistema de admisión y escape
- Colector de admisión de material compuesto para reducir el ruido y el peso
- Sistema de escape da aluminio, de bajo peso
- Pasos de escape optimizados para par y potencia
- Colectores enfriados por refrigerante del motor, como parte del sistema de refrigeración de agua dulce estándar
- Diseño de colector (codo) que maximiza el uso del catalizador para reducir la contrapresión
- Opción de tubo vertical de 3 pulgadas para sustituir directamente el codo de altura estándar

### Sistema de refrigeración
- Sistema de refrigeración de agua dulce (cerrado) para el motor, los colectores de escape y el enfriador de aceite del motor
- Nuevo refrigerante Volvo VCS (amarillo) avanzado con mejores características de protección anticorrosión y térmica
- Bomba de agua marina montada en la frontal del motor
- Conexión de lavado para limpiar el sistema de refrigeración con agua dulce

### Sistema eléctrico
- Sistema eléctrico de 12 V con protección anticorrosión
- Conector del motor a la embarcación de 14 clavijas
- Alternador de 75 A con regulador de voltaje interno, transistorizado
- Interruptor restablecible para el sistema de trimado
- Protección de fusible para las bombas de refrigerante y el sistema de inyección de combustible
- Kit de alarma acústica para presión y temperatura del aceite del motor, sobrecalentamiento del escape y nivel de refrigerante bajo

### Sistema de servodirección
- Estándar en todos los motores de gasolina
- Bomba de servodirección accionada por correa de serpentina

### Instrumentos disponibles
(opcionales en algunos mercados)
- Panel de instrumentos completo que incluye: tacómetro, indicador de temperatura, indicador de presión de aceite, voltímetro, interruptor de llave, dos fusibles, interruptor de alumbrado de instrumentos
- Cableado desde el motor al panel de instrumentos
- Interruptor de control de Power Trim
- Cableado desde la bomba de trimado al interruptor de Power Trim y al indicador de trimado

### Cola Duoprop
- Embrague cónico para un cambio más suave
- Entrada de agua refrigerante del motor situada en la parte inferior de la cola
- Engranajes biselados espirales de dibujo adaptado
- Escape a través del cubo de hélice y la placa de cavitación
- Acoplamiento rompible entre ejes verticales
- Especificación de inclinación estándar, 52° (42° y 32° opcionales a especificar en el pedido del motor)
- La cola se puede girar 28° en cada dirección
- Función de suelta de la cola para reducir los daños en caso de que la cola golpee en un objeto bajo el agua
- Sistema de protección activa anticorrosión
- Acceso fácil a los ánodos de la cola y el escudo del peto de popa

### Power Trim
- Sistema electro-hidráulico para un confort de conducción óptimo
- Bomba de trimado de gran capacidad integrada con el escudo del peto de popa para facilitar la instalación y ahorrar espacio en el compartimento del motor

### Accessories
Hay disponible una amplia gama de accesorios. Para información detallada, consultar el catálogo de Accesorios y piezas de mantenimiento (www.volvopenta.com).

Para más información, consultar con el concesionario Volvo Penta.

No todos los modelos, equipos estándar y accesorios están disponibles en todos los países. Todas las especificaciones pueden ser modificadas sin previo aviso.

El motor ilustrado podría no ser totalmente idéntico a los motores estándar de producción.

### Ficha técnica

| | |
|---|---|
| Designación del motor | **V8-380** |
| Potencia al eje de hélice, kW (CV) | 283 (380) |
| Régimen de motor máximo, r.p.m. | 6000 |
| Cilindrada, l (cu in) | 6.0 (364) |
| Número de cilindros | V-8 |
| Sistema de combustible | MPI |
| Calibre/carrera, mm | 101.6/91.9 |
| in. | (4.00/3.62) |
| Relación de compresión | 9.67:1 |
| Cola Volvo Penta Duoprop | **DPS** |
| Relación | 2.14:1, 1.95:1 |
| Peso combinado; motor, escudo del peto de popa y cola, kg (lb) | 488 (1076) |
| Dimensiones (no para instalación): | |
| Longitud del motor a lo largo de la línea central del cigüeñal, mm (in.) | 973 (38,3) |
| Anchura del motor, mm (in.) | 830 (32.7) |
| Altura sobre el cigüeñal, mm (in.) | 607 (23.9) |
| Altura debajo del cigüeñal, mm (in.) | 208 (8.2) |

Eje propulsor según ISO 8665

Servicio nominal: R5 (servicio de recreo)
El motor está certificado según UE RCD.

V8-380 cumple con los requisitos de emisiones de la normativa EPA, C.A.R.B. (4-star) y EU RCD.

### La revolución del Joystick (opción)
Puerto abarrotado. Fuerte viento lateral. Amarradero con poco espacio. Situaciones que pueden irritar hasta al patrón más experimentado. Ya no. El Joystick de cola Volvo Penta le da el control total y le permite maniobrar en cualquier dirección –lateralmente, diagonalmente, avante y atrás– con una mano. ¡Visite volvopenta.com para verlo!

**AB Volvo Penta**
SE-405 08 Göteborg, Suecia
www.volvopenta.com

47702584 - Descargar de www.volvopenta.com 09/04/2014 20:05:25

05-2012. © 2012 AB Volvo Penta.